#### पुणे जिल्हा परिषद, पुणे.

#### यशवंतराव चव्हाण भवन, वेलस्ली रोड, कॅम्प, पुणे - ४११ ००१. शिक्षण विभाग (प्राथमिक)

Email- edupri.zppune@gmail.com | ssapune1@yahoo.co.in

कार्यालयीन नोंद वहीतील अ. क.: 179

### स्वमान्यता प्रमाणपत्र नमुना- 2



दिनांक - 07/11/2025

ई मान्यता ऑनलाईन अर्ज क्र. 2025247873205

प्रति,

अध्यक्ष/ सचिव/ मुख्याध्यापक,

Goel Ganga Foundation संचलित GG International School , Principal.Pimpri@Myggis.Org

विषय:- बालकांच्या मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाचा हक्क अधिनियम, 2009 यांच्या कलम 18 च्या प्रयोजनार्थ, बालकांना मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाचा हक्क नियम, 2011 यांचा नियम 11, पोट नियम (4) अन्वयक शाळांना मान्यता प्रमाणपत्र देणेबाबत.

संदर्भ :- Sunil Gacche , Inspection Officer यांचा ऑनलाईन आर. टी. ई. निकप तपासणी अहवाल दिनांक 15/10/2025

आपल्या दिनांक 11/06/2025 च्या अर्जाच्या संदर्भात आणि त्यानंतर या संदर्भात शाळेशी केलेल्या पत्रव्यवहार शाळेची केलेली तपासणी याआधारे मी शिक्षणाधिकारी( प्राथमिक) पुणे जिल्हा परिषद पुणे दिनांक 1 April 2025 To 31 March 2028 पर्यंत ३ वर्षांच्या कालावधीसाठी इयत्ता 1 ते 8 Goel Ganga Foundation संचलित GG International School, Principal.Pimpri@Myggis.Org UDISE क्रमांक 27251902412 ( स्वयं अर्थसहाय्यित English माध्यम CBSE ) शाळेस तात्पुरती मान्यता देत आहे.

वरील मान्यता ही खालील शर्तीच्या पूर्ततेच्या अधीन आहे

- 1. मान्यतेचा कालावधी वाढवून मिळणार नाही आणि इयत्ता आठवीनंतर मान्यता किंवा संलग्नता देण्यास कोणत्याही परिस्थितीत कोणतेही बंधन नसेल.
- 2. बालकांना मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाचा अधिनियम, 2009 (जोडपत्र एक) आणि महाराष्ट्र बालकांना मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाच्या हक्क नियम, 2011 (जोडपत्र दोन) मधील तरतुर्दीचे शाळा पालन करील.
- 3. शाळा नजीकच्या दुर्बल घटकातील आणि वंचित गटातील बालकांना, पहिल्या इयत्तेत, त्या इयत्तेतील विद्यार्थी संख्येच्या किमान 25% मर्यादेपर्यंत प्रवेश देईल आणि प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत त्यांना मोफत व सक्तीचे शिक्षण देईल परंतु आणखी असे की, पूर्व प्राथमिक इयत्तांच्या वावतीतदेखील या प्रमाणकाचे अनुपालन करण्यात येईल.
- परिच्छेद 3 मध्ये निर्दिष्ट केलेल्या बालकांकरिता शाळेला अधिनियमाच्या कलम 12 (2) नुसार प्रतिपूर्ती मिळेल, अशी प्रतिपूर्ती मिळण्यासाठी शाळेला स्वतंत्र बँक खाते देण्यात येईल.
- 5. संस्था / शाळा कोणतेही कॅपिटेशन फी वसूल कारणार नाही आणि कोणत्याही छाननी पद्धतीसाठी वालकास किंवा त्याच्या किंवा तिच्या माता-पित्यास किंवा पालकास भाग पडणार नाही.
- कोणत्याही बालकास वयाच्या पुराव्याच्या अभावी; धर्म, जात किंवा वंश, जन्मठिकाण किंवा यांपैकी कोणत्याही कारणास्तव, शाळेमध्ये प्रवंश नाकारता येणार नाही.
- 7. (एक) शाळेत प्रवेश दिलेल्या कोणत्याही बालकास तो ज्या इयत्तेत असेल त्याच इयत्तेत रोखून ठेवले जाणार नाही किंवा प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत शाळेतून काढून टाकण्यात येणार नाही.
  - (दोन) कोणत्याही बालकास शारीरिक शिक्षा किंवा मानसिक त्रास देण्यात येणार नाही.
  - (तीन) कोणत्याही बालकास प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत कोणत्याही मंडळाची परीक्षा उत्तीर्ण होणे आवश्यक असणार नाही.
  - (चार) प्राथमिक शिक्षण पूर्ण केलेल्या प्रत्येक बालकास नियम 23 अन्वये निर्धारित केलेले प्रमाणपत्र देणेत येईल.
  - (पाच) विकलांग / विशेष गरजा असलेल्या विद्यार्थ्यांच्या अधिनियमाच्या तस्तुदीनुसार समावेश करणेत येईल.
  - (सहा) अधिनियमाच्या कलम 23 (1) अन्वये निर्धारित केलेली किमान अर्हता धारण करणाऱ्या शिक्षकांची नियुक्ती करण्यात येईल. परंतु आणस्त्री असे की , अधिनियमाच्या प्रारंभाच्या दिनांकास किमान अर्हता धारण न करणाऱ्या शिक्षकांना अशी किमान अर्हता 5 वर्षांच्या कालावधीत संपादित करांची लागेल.
  - (सात) अधिनियमाच्या कलम 24 (1) मध्ये विनिर्दिष्ट केलेली त्याची/ तिची कर्तव्ये शिक्षक पार पडतील, आणि



(आट) शिक्षकाने / शिक्षिकेने खाजगी शिकवणीच्या कामात स्वतःला गुंतवन घेऊ नये याची सनिश्चिती शाळा करील.

8. शाळा समिचेत प्राधिकरणाने निर्धारित केलेल्या अभ्यासकमाच्या आधारे तयार केलेल्या पाठ्यक्रमाचे पालन करील

- 9. साळा ऑपेनियमाच्या कलम 19 मध्ये विहित केल्याप्रमाणे शाळेत उपलब्ध असलेल्या सृतिधांच्या तुलनेत विद्यार्थ्यांना प्रवेश
- 10. शाळा अधिनियमाच्या कलम 19 मध्ये विनिदिष्ट केलेल्या मानकांचे य प्रमाणकांचे पालन करील, मागील तपाराणीच्या वेळेत शाळेत उपलब्ध असलेल्या सविधा खालीलप्रमाणे होत्या :-

शाळेच्या परिसराचे क्षेत्रफळ: 7887.67 ची.मी

एकण बांधकाम क्षेत्र: 3051.52 ची.मी

खेळाच्या मैदानाचे क्षेत्रफळ: 4836.15 ची.मी

वर्ग खोल्यांची संख्या :- 47 वर्ग खोल्या

कार्यालय-नि-भांडार-नि-मुख्याध्यापकाची स्रोली :- 8 वर्ग स्रोल्या

\* मुलांसाठी व मुलींसाठी स्वतंत्र प्रसाधन गृहे जेथे वापरण्यासाठी व प्रसाधनगृहे स्वच्छ आणि आरोग्यदायी स्थितीत ठेवण्यासाठी पुरेसे पाणी असेल :-

> मले मुली

संहास -15

मृताऱ्या - 25 15

पिण्याच्या पाण्याची सुविधा आहे : yes

दुपारचे जेवण शिजवण्यासाठी स्वयंपाकचर : no

15

- \* अध्यापन अध्ययन साहित्य खेळ व क्रीडाविषयक सामग्री ग्रंथालय यांची उपलब्धता : yes
- \* बाचन साहित्य विनासायास उपलब्ध : (ग्रंथालय पुस्तक संख्या 10700, नियतकालिका / वर्तमानपत्र संख्या 1523)
- 11. मान्यता नसलेले वर्ग किंवा तुकड्या, शाळेच्या नावाने शाळेच्या परिसरात किंवा इतरत्र, चालविता येणार नाहीत.
- 12. शाळेची इमारत किंवा इतर बांधकाम किंवा क्रीडांगण हे केवळ शिक्षणाच्या व कौशल्य विकासाच्या प्रयोजनार्थ वापरण्यात
- 13. शाळा सोसायटी नोंदणी अधिनियम 1860 (1860 चा 21) किंवा मुंबई सार्वजनिक विश्वस्त व्यवस्था अधिनियम, 1950 अन्वये नोंदणी झालेल्या संस्थेमार्फत चालविण्यात येत आहे.
- 14. शाळा कोणत्याही व्यक्तीच्या, गटाच्या किंवा व्यक्तीसंघाच्या किंवा इतर कोणत्याही व्यक्तीच्या फायद्याकरिता किंवा कोणताही नफा मिळविण्यासाठी चालविण्यात येत नाही.
- 15. साळेचे लेखे सनदी लेखापालाकडून लेखापरीक्षित व प्रमाणित करून घ्यावेत आणि नियमानुसार योग्य लेखा विवरणपत्रे तयार कराबीत. प्रत्येक लेखा विवरणपत्राची एक प्रत दरवर्षी जिल्हा शिक्षणाधिकाऱ्यांकडे पाठवण्यात यावी.
- 16. तुमच्या शाळेला मिळालेला संकतांक UDISE No. 27251902412 असा आहे. हा या कार्यालयाशी कोणताही पत्रव्यवहार करताना तो नमुद करावा, याची नोंद घ्यावी.
- 17. शिक्षण संचालक / जिल्हा शिक्षणाधिकारी वेळोवेळी मागणी करतील असे अहवाल व माहिती शाळेने सादर करावी किंवा शाळेच्या मान्यतेच्या शर्तीची निरंतर पूर्तता करण्यासाठी किंवा शाळेच्या कामकाजातील त्रुटी दूर करण्यासाठी शासन किंवा स्थानिक प्राधिकरण देईल अशा सूचनांचे पालन करावे.
- 18. संस्थेच्या नोंदणीचे कोणतेही प्रलंबित बाब असल्यास नृतनीकरण केल्याची सुनिश्चित करावी.
- 19. जोडपत्र "तीन" नुसार इतर शर्ती यासीवत जोडल्या आहेत
- 20. सदर प्रमाणपत्र ऑनलाईन पद्धतीने https://emanyatapune.org/ या संकेतस्थळावर आपण भरलेल्या गाहितीच्या आधारे निर्गमित करण्यात आलेले आहे. सबब यात विसंगती दिसून आल्यास हे प्रमाणपत्र रद्द समजण्यात यावे.

संजय नाईकडे

शिक्षणाचिकारी प्राथमिक पुणे जिल्हा परिषद, पुणे

# Siddhant Translator TM

### This document is translated from Marathi to English Language on 08th November 2025

Self-Recognition Certificate

https://new.emanyatapune.org/certificate



Pune Zilla Parishad, Pune Yashwantrao Chavhan Bhavan, Wellesley Road, Camp, Pune -411001. Education Department (Primary)

Email-edupri.zppune@gmail.com | ssapune1@yahoo.co.in

Office Record Register Sr. No.:: 179

Self-Recognition Certificate Form- 2

QR Code

E-Recognition Online Form No. 2025247873205

Date - 07/11/2025

To,

President/Secretary/Principal,

Goel Ganga Foundation Managed By GG International School, Principal.Pimpri@Myggis.Org

<u>Subject</u>: - Regarding Grant of Recognition Certificate to Schools under Section 18 of the Right of Children to Free and Compulsory Education Act, 2009, and in accordance with Rule 11, Sub-Rule (4) of the Right of Children to Free and Compulsory Education Rules, 2011.

Reference: - Online RTE Standards Compliance Inspection Report submitted by Sunil Gacche, Inspection Officer on Dt.15/10/2025.

With reference to your application Dt. 11/06/2025 and the correspondence with the school based on the inspection, I, the Education Officer (Primary), Pune Zilla Parishad, Pune, hereby grant temporary recognition to The GG International School, Principal.Pimpri@Myggis.Org bearing UDISE No. 27251902412, which is managed by Goel Ganga Foundation (Self-Financed English Medium, CBSE), Class I to 8 for a period of three years from I April 2025 to 31 March 2028.

The aforesaid recognition is subject to following compliance

The period of recognition shall not be extended and there shall be no restriction with regard to grant of affiliation after Eighth grade in any circumstances.

The School shall comply with the provisions mentioned in Free and Compulsory Education to Children Act, 2009 (Attachment One) and Maharashtra Free and Compulsory Education to Children Rules, 2011 (Attachment Two).

3. The school shall admit children belonging to the weaker and deprived sections of the society residing in the vicinity, in the first grade, and shall ensure that a minimum of 25% of the seats are allocated to such students. These students shall be provided free and compulsory education to such students until the completion of their primary education. Furthermore, this requirement shall also be followed for preprimary classes.

This is to certify that, I, Sharad Aphale, am fluent in Marathi and English Language, that I have translated this document from Marathi to English Language as per my knowledge. The copy of the original document

GOVERNMENSTATE CHECK With this translation.

REGD NO. 15676

PIMPRI-CHINGHWAD PUNE

I, Sharad Aphale, am member of the panel of Expert Translators of Government of Maharashtra (Circular No Namika-19/Pr.Kr.-19/Bhasha-2 dated 22/3/2021)

Translation Verified & Authorized by Mr. Sharad Aphale (Govt. Authorized Translator) Directorate of Languages Maharashtra State

Sharad Aphale

Translation | Interpretation | Indian & Foreign Languages

Mumbai Off:

Email:

Pune Off:

13/A, F-Bldg, SaiTirth Tower, Siddharth Nagar, Kopri, Thane (E)- 400603, Ph: +91 7722019988

siddhanttrans@gmail.com M: +91 9822007117 101, 1<sup>st</sup> Floor, B Wing, Classic Square, New Modi Khana, Camp, Pune – 411001. M: +91 7722018877

DO PHINARAS VIKAS
NO PHINARAS VIKAS
REGISTRATOR VIKAS
REGISTRATOR

## ldhant Translator™

#### This document is translated from Marathi to English Language on 08th November 2025

- 4. The school shall be allotted a separate Bank account for receiving reimbursement under Section 12(2) of the Act for the children referred to in paragraph 3.
- 5. The institution/school shall not charge any capitation fee and shall not compel the student or his/her parents or guardian to undergo any screening procedure.
- 6. No child shall be denied admission to the school on the grounds of lack of proof of religion, caste or parentage, place of birth, or any similar reason.
- 7 (One) No child shall be held back in the same class in which he or she is currently studying, nor shall any child be expelled from the school until the completion of primary education.

(Two) No child shall be subjected to any physical or mental harm.

(Three) It shall not be mandatory for a child to pass any Board examination until the completion of his/her primary education.

(Four Every child which completes primary education shall be issued a certificate in accordance with the provisions prescribed under Rule 23.

(Five) thildren with disabilities / special needs shall be included in accordance with the provisions of the Act.

(Six), Teachers possessing minimum qualifications prescribed under Section 23(1) of the Act shall be appointed. Further, teachers who do not possess the minimum qualifications as on the commencement date of the Act shall be required to acquire the minimum qualifications, within a period of 5 years.

(Seven) The teacher shall discharge his/her responsibilities as prescribed under Section 24(1) of the Act,

(Eight) The school shall ensure that the teacher do not engage himself/herself in any private tuition work.

- The school shall strictly adhere to the syllabus prescribed and approved by the Competent School 8. Authority.
- 9. Students shall be admitted in accordance with the facilities available at the school, as prescribed under Section 19 of the Act.
- The school shall comply with the guidelines and parameters specified under Section 19 of the Act. The 10. facilities available in the school at the time of the last inspection were as follows:

Area of the premises of school: 7887.67 Sq.Mtrs.

Total Built Up Area: 3051.52 Sq.Mtrs.

Area of playground: 4836.15 Sq.Mtrs.

Number of Classrooms: - 47 Class rooms

Office and Store Room and Room for the Principal: - 8 Class rooms

Separate toilets for boys and girls, with adequate water supply to maintain them in hygienic and healthy conditions: -

Committee of the Party of the P				
ESTEL		Boys	Girls	
0000	Latrines	15	15	
of the	Urinals	25	15	_
BHARAT JA	AGTAF			

This is to certify that, I, Sharad Aphale, am fluent in Marathi and English Language, that I have translated this document from Marathi to English Language as per my knowledge. The copy of the original document REGD. NO. 15076 with this translation. GOVERNMENT True Translation

PIMPRI-CHINGHWAD PUNE

8 NOV

I, Sharad Aphale, am member of the panel of Expert Translators of Government of Maharashtra (Circular No Namika-19/Pr.Kr.-19/Bhasha-2 dated 22/3/2021)

Translation Verified & Authorized by Mr. Sharad Aphale (Govt. Authorized Translator) Directorate of Languages Maharashtra State

Translation | Interpretation | Indian & Foreign Languages

Mumbai Off:

Email:

Pune Off:

13/A, F-Bldg, SaiTirth Tower, Siddharth Nagar, Kopri, Thane (E)- 400603, Ph: +91 7722019988

siddhanttrans@gmail.com M: +91 9822007117

101, 1st Floor, B Wing, Classic Square, New Modi Khana, Camp, Pune - 411001. M: +91 7722018877 15.

# Siddhant Translator TM

### This document is translated from Marathi to English Language on 08th November 2025

Drinking Water facility available: yes

Kitchen for cooking afternoon meals: no

- \* Availability of study and research materials, as well as sports equipment and related resources: yes
- Easy Availability of Reading material: (Quantity of Library books 10700, Periodicals / Number of Newspapers – 1523)
- 11. Non-recognized classes or divisions shall not be operated under the name of the school, either within the school premises or at any other location.
- The school building, other constructions, and playground shall be used exclusively for educational and skill development purposes.
- 13. The school is operated and managed by an institution registered under the provisions of the Societies Registration Act, 1860 (Act 21 of 1860) or the Bombay Public Trusts Act, 1950.
- 14. The school is not run and managed for personal gain or profit of any person, group or association of persons in this regard.

The accounts of the school shall be audited and certified by a Chartered Accountant, and proper audit statements shall be prepared in accordance with the rules. One copy of each audited statement shall be submitted to the District Education Officer every year.

The index number assigned to your school is UDISE No. 27251902412. This number must be mentioned in all correspondence and should be duly noted.

The school shall submit all reports and furnish the requisite information as and when required by the Director of Education / District Education Officer. This is necessary for the continuous fulfilment of the terms and conditions of the school's recognition or for rectifying any deficiencies in its functioning or the school shall comply with all instructions issued by the Government or local authority in this regard.

It shall be ensured that any pending matters concerning the renewal of the society's registration are duly completed.

- 19. Other terms are attached along with this letter as per Attachment "Three".
- 20. The said certificate has been issued through the online procedure on the website <a href="https://emanyatapune.org/">https://emanyatapune.org/</a> based on the information provided by you. In case any discrepancy is found, this certificate shall be considered cancelled.

Sd/-

Sanjay Naikade Education Officer Primary Pune Zilla Parishad, Pune

OVERNMENT OF INDIA
REGD. NO. 15676
PIMPRI-CHINGHWAD PUNE

This is to certify that, I, Sharad Aphale, am fluent in Marathi and English Language, that I have translated this document from Marathi to English Language as per my knowledge. The copy of the original document is attached with this translation.

I, Sharad Aphale, am member of the panel of Expert Translators of Government of Maharashtra (Circular No Namika-19/Pr.Kr.-19/Bhasha-2 dated 22/3/2021)

Translation Verified & Authorized by Mr. Sharad Aphale (Govt. Authorized Translator) Directorate of Languages Maharashtra State

Translation | Interpretation | Indian & Foreign Languages

Mumbai Off:

Email

Pune Off:

13/A, F-Bldg, SaiTirth Tower, Siddharth Nagar, Kopri, Thane (E)- 400603, Ph: +91 7722019988

siddhanttrans@gmail.com M: +91 9822007117 101, 1<sup>st</sup> Floor, B Wing, Classic Square, New Modi Khana, Camp, Pune – 411001. M: +91 7722018877